magicolor [®] 2300 DL Guia de Instalação

1800723-006A

Muito Obrigado

Muito obrigado por ter adquirido a magicolor 2300 DL. Fez uma excelente escolha. A sua magicolor 2300 DL é especialmente concebida para uma obter uma performance optimizada em Windows e em ambientes de trabalho em rede TCP/IP.

Marcas Registradas

KONICA MINOLTA e o logotipo KONICA MINOLTA são marcas registradas da KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC. magicolor é uma marca registrada da KONICA MINOLTA PRINTING SOLUTIONS U.S.A., INC. As demais marcas são propriedade de seus respectivos titulares.

Acrobat® Reader Copyright © 1987-2002 Adobe Systems Incorporated. Todos os direitos reservados. Adobe, o logotipo Adobe, Acrobat e o o logotipo Acrobat são marcas registradas da Adobe Systems Incorporated.

Este produto utiliza o Kit Desenvolvedor de Software da Peerless Systems Corparion. Copyright © 2001 Peerless Systems Corporation. Todos os direitos reservados.

Este produto utiliza o NEST Office SDK of Novell, Inc. Copyright © 1999 por Novell, Inc. NEST é uma marca registrada da Novell, Inc. nos Estados Unidos da América e em outros países.

Quick Time e o logotipo QuickTime logo são marcas registradas usadas sob licença. O logotipo QuickTime é registrado nos Estados Unidos da América e em outros países.

Declaração de Propriedade

O software digitalmente codificado incluído na sua impressora tem os seus Direitos de Copyright © 2003 Todos Reservados pela KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. Este software não poderá ser reproduzido, modificado, divulgado, transferido ou copiado sob qualquer forma, em qualquer maneira ou em qualquer meio de informação, integralmente ou parcialmente, sem o consentimento escrito da KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

Aviso dos Direitos de Copyright

Este manual tem os Seus Direitos de Copyright © 2003 Todos Reservados pela KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. Marunouch Center Building, 1-6-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0005, Japan. Este documento não poderá ser copiado, integralmente ou parcialmente ou ser transferido para qualquer outro meio de informação em qualquer outro idioma, sem o consentimento escrito da KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

Aviso sobre o Manual

KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. reserva-se o direito de efetuar alterações neste manual e ao equipamento aqui descrito sem qualquer aviso. Um esforço considerável foi feito para alcançar a certeza de que este manual se encontra livre de quaisquer erros ou quaisquer omissões. Contudo a KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. não dá qualquer garantia de qualquer natureza incluindo, mas não se restringindo, a qualquer uma referente à comercialização do produto e aptidão por qualquer objetivo relacionado com este manual. KONICA MINOLTA PUSINESS TECHNOLOCIES, INC. Pão acaumo qualquer

MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. não assume qualquer responsabilidade, ou sujeição legal, por erros contidos neste manual ou danos acidentais, especiais ou conseqüênciais que derivem do conteúdo deste manual, pelo uso deste manual no manuseamento com o equipamento ou pelas suas ligações com o desempenho do equipamento, quando manuseado.

Registro da Impressora

Internet—Vá a <u>www.euro.konicaminolta.net/register</u> e sigas as instruções contidas no site.

CD-ROM—Siga as instruções contidas no CD-ROM.

Conteúdos

Familiarizando-se com a Sua Impressora	1
Conjunto de Documentação	1
Requisitos de Espaço	3
Escolhendo o Local para sua Impressora	3
Pecas da Impressora	5
Instalando sua Impressora	7
Instalando Acessórios	12
Conectando/Ligando a Impressora	13
O que vem. a sequir?	14
Sobre o painel de interface	14
Descrição Geral do Menu de Configuração	15
Com Relação ao Painel de Controle	
Diagnóstico de Falhas	
Acessórios e Materiais de Consumo	
Normas de Regulamento	23
Informações quanto à Segurança	24
Considerações sobre a Garantia	26

Familiarizando-se com a Sua Impressora

Características	Detalhes
Velocidade de impressão (A4 ou	16 ppm para o preto monocromático/4
carta)	ppm para cores
Resolução	600 x 600, 1200 x 600, ou 2400 x 600 dpi
SDRAM	32 MB
Bandeja 1 de 200 folhas	Padrão
Bandeja de saída de 200 folhas de	Padrão
face para baixo	
Unidade de alimentação inferior de	Opcional (somente permitida uma
500 folhas com Bandeja 2	unidade de alimentação)
Opção Duplex	Opcional
IEEE-1284 paralelo	Padrão
Ethernet	Padrão
USB	Padrão

Conjunto de Documentação



Se você estiver utilizando a versão Acrobat PDF deste guia, clique neste ícone para visualizar um vídeo clip Quick Time do procedimento descrito neste texto. O Acrobat Reader e um link de download para o QuickTime são providenciados no CD-ROM *Utilities and Documentation* (Utilitários e Documentação).

Manual	Descrição	Localização
Guia de Instalação	Instalação do Hardware: Você está visualizando este documento, neste momento. Este guia fornece informação sobre a instalação da impressora, o painel de interface e o painel de controle.	Disco Rígido eo CD-ROM Utilities and Documentation

Manual	Descrição	Localização
Guia do Usuário	Instalação do Software: Este capítulo irá guiá-lo na instalação do software, do driver e da tela de status.	CD-ROM Utilities and Documentation
	Operações Diárias com a sua Impressora: Estes capítulos irão guiá-lo através dos arquivos de impressão, reabastecimento de mídia de impressão e substituição do toner. Este manual inclui também informações sobre acessórios adicionais, limpeza e manutenção de sua impressora, aperfeiçoamento da qualidade de impressão, diagnóstico de falhas e problemas de sua impressora e especificações técnicas e informações sobre segurança para a sua impressora.	
Guia Service & Support (Serviços & Suporte)	Este guia relaciona os locais de serviços e de suporte nas Américas. Para informação global mais atualizada , por favor, consulte www.euro.konicaminolta.net.	CD-ROM Utilities and Documentation

Requisitos de Espaço

Vista Superior









Escolhendo o Local para sua Impressora

Com estas caraterísticas	Mas longe de
Numa superfície nivelada, estável e (±1° ou menos de inclinação em qualquer ponto da periferia da máquina) dura.	Luz solar direta. Fontes de Calor e de frio, de vento e de poeiras.
Perto de uma fonte de alimentação de força aterrada e de fácil acesso (em uma tomada de saída exclusivamente dedicada) que satisfaça as especificações da impressora. Perto do seu computador. A uma distância de 2 m (6.5') ou inferior de uma ligação paralela bidirecional IEEE 1284.	Uma ligação ao mesmo circuito elétrico, como máquinas de alta corrente. Equipamento gerador de ruídos, tais como um ar condicionado ou uma copiadora e de fortes campos magnéticos ou electromagnéticos, tais como um refrigerador.
Com espaço suficiente para permitir a adequada ventilação e fácil manutenção.	Pequenas peças de metal soltas, tais como clipes para papel e grampos.
Com uma gama de temperatura ambiental de 10° - 35° C (50° - 95° F) e um gradiente de temperatura de 10° C (50° F) por hora ou inferior.	Água, tubos da água, recipientes de líquidos (bebidas) e químicos ou vapores corrosivos, tais como amônia.

Com estas caraterísticas...

Com uma gama de umidade relativa de 15%-85% (não condensável) e um gradiente de umidade de 20% por hora ou inferior.

Mas longe de ...

Vibração excessiva.

Chamas vivas ou itens facilmente inflamáveis.

A uma altitude de 0-2,500 m (0-8,202').

AVISO!

A obstrução das grades de ventilação poderá constituir um perigo de incêndio.



\Lambda Atencão

Para produtos instalados fora da América do Norte, não ligue o fio terra a tubulações de gás, de água ou a aterramento de fios telefônicos.

Para mais detalhes, consulte o Guia do Usuário no CD-ROM "Utilities and Documentation" (Utilitários e Documentação).

Peças da Impressora

A seguir, a ilustração das peças da sua impressora que são mencionadas ao longo deste guia, portanto, por favor, tire algum tempo para familiarizar-se com elas.

Vista Frontal/Vista do Lado Direito

- Bandeja de saída com o suporte da bandeja de saída (o suporte da bandeja de saída está em posição aberta)
- 2 Painel de controle com janela de mensagens
- 3 Trinco da porta dianteira
- 4 Porta dianteira
- 5 Suporte de mídia de impressão da Bandeja 1
- 6 Bandeja 1 (bandeja multifunções, para todos os tamanhos de mídia de impressão suportados)
- 7 Guias de tamanho de mídia de impressão
- 8 Soquete do cabo de força
- 9 Interruptor de Força
- 10 Conector de interface paralela
- 11 Conector de interface USB
- 12 Conector de interface Ethernet
- 13 Porta lateral direita
- **14** Alavanca da porta lateral direita





Vista Frontal do Lado Interno

- 15 Cinta de transferência
- 16 Alavanca de desbloqueio da cinta de transferência
- 17 Cartucho do tambor OPC
- 18 Frasco de resíduos de toner

Frasco de resíduos de toner removido



19 Cartucho do toner em carrossel (ciano/magenta/amarelo/preto)

Vista Interna do Lado Direito

- 20 Fusor
- 21 Dial de limpeza de má alimentação (dial de alimentação manual de papel)
- 22 Cilindro de transferência

Vista com os Acessórios

- 23 Opção Duplex
- 24 Tampa de Duplex opcional
- 25 Unidade de alimentação inferior opcional
- 26 Bandeja de mídia de impressão Bandeja 2 (A4 ou carta, somente)





Peças da Impressora

Instalando sua Impressora

AVISO!

Sua impressora pesa aproximadamente 28 kg (62 lbs) com os seus acessórios. Certifique-se de que dispõe de auxilio ao levantá-la e ao movê-la.

Não ligue o cabo de força até que lhe seja solicitado.

Conteúdos da Remessa

- Impressora (com quatro cartuchos de toner, cartucho do tambor OPC e suporte da bandeja de saída instalados)
- Um frasco para resíduos de toner
- Suporte de mídia de impressão para a Bandeja 1
- Cabo de Força
- CD-ROM Utilities and Documentation

Os cabos de interface não estão incluídos na remessa. Se precisar de cabos, contate o seu revendedor local ou uma loja de computadores.

Desembalando a Impressora

Sugerimos **enfaticamente** que você guarde os materiais de embalagem na eventualidade de vir a precisar mudar ou transportar a impressora.

Siga as seguintes instruções para desembalar sua impressora.

- 1 Abra a caixa de transporte a partir do topo e retire a camada protetora de plástico.
- 2 Com a ajuda de outra pessoa, erga a impressora da caixa. Não incline a impressora.



Para uma melhor qualidade de saída e para maior duração dos materiais de consumo, coloque a impressora numa superfície dura, plana, nivelada e estável, capaz de suportar o peso de sua impressora.

3 Retire a fita adesiva do exterior da impressora.



4 Retire o papelão cartonado da Bandeja 1.



5 Puxe a trava de liberação da porta direita ① e, em seguida, abra a porta lateral direita 2.



- 6 Abra as duas alavancas verdes no lado superior da unidade de fusão ①.
- 7 Deslize os dois separadores de fusor (embaixo das alavancas) para cima 2 e para baixo 3.



Guarde os separadores de fusor para o eventual transporte ou envio da impressora.



- 8 Remova os separadores e a etiqueta presa ①.
- 9 Feche duas alavancas verdes ©.
- 10 Feche a porta direita.



11 Segure o fecho da porta dianteira ① e abra cuidadosamente a porta dianteira ②.



12 Remova a fita adesiva do interior da impressora.



10

13 Pressionando a cinta de transferência com uma das mãos, retire a presilha afixada na ferragem da unidade da cinta de transferência com a outra e puxe a ferragem em sua direção.

> Esta ferragem protege a cinta de transferência durante o transporte inicial.

Descarte essa ferragem de acordo com os seus regulamentos locais.

14 Insira o frasco de resíduos de toner.

- a Introduza o frasco de resíduos de toner ① na impressora.
- b Empurre o topo do frasco de resíduos de toner ② para a sua posição, de forma a assentá-la firmemente.

Se o frasco de resíduos de toner não estiver corretamente instalada ou então se a alavanca de desbloqueio da cinta de transferência se encontrar na sua posição de topo (11 horas), a porta dianteira não poderá ser fechada.

Instalando o Suporte de Mídia de Impressão da 🕌

Retire o suporte de mídia de impressão de seu saco plástico de embalagem e, em seguida, instale-o na Bandeja 1.

15 Feche a porta dianteira.

Insira as três abas ① no suporte de mídia de impressão, dentro dos três orifícios na Bandeja 1 e baixe as duas abas ② para dentro dos seus orifícios correspondentes, por baixo da Bandeja 1.







Carregando a Bandeja 1 (Bandeja Multifunções)

A bandeja multifunções é utilizada para todos os tipos suportados de mídia de impressão, inclusive envelopes, etiquetas, cartões postais Japão, altas gramaturas e transparências.

Consulte <u>www.euro.konicaminolta.net</u> (clique em "Answer Base", Páginas de Resposta) para se informar sobre mídia de impressão presentemente aprovada. Para encomendar mídia de impressão aprovada, vá até <u>www.q-shop.com</u>. Para informações sobre carregamento de diferentes tipos de mídia de impressão, consulte "Utilizando Mídia de Impressão" no *Manual do Usuário*.

Atenção

Não misture tipos/tamanhos de mídia de impressão nas bandejas de mídia.



Portugués

de 22 lb).

4 Sempre regule as guias de mídia para se adequarem aos materiais.





Regule sempre as guias de mídia ao colocar os materiais. Guias que não foram adequadamente reguladas poderão causar uma má qualidade de impressão, o atolamento de materiais ou danos à impressora.

Instalando Acessórios



Instalar acessórios requer que a impressora se encontre desligada e desconectada.

Se tiver adquirido quaisquer acessórios adicionais de impressora (tais como a opção duplex ou memória adicional), instale-os neste momento. Se as instruções de instalação vierem incluídas com o acessório, siga-as. Se não, as instruções estão incluídas no *Manual do Usuário* (em PDF ou no CD-ROM *"Utilities and Documentation"*, Utilitários e Documentação).

Conectando/Ligando a Impressora

1 Certifique de que a impressora esteja desligada.



2 Conecte o cabo de força à impressora e à uma tomada de elétrica dedicada, aterrada e protegida de sobretensões.



Em concordância com as linhas directrizes UL, "A tomada de entrada da aplicação é considerada o principal dispositivo de desligamento."



3 Ligue a impressora.

Após cerca e aproximadamente 180 segundos. a impressora indicará "IDLE/ MAGICOLOR 2300DL" na janela de mensagens. Se a mensagem "IDLE/ MAGICOLOR 2300DL" não for exibida na janela de mensagens, volte a verificar a instalação.



A impressora comuta automaticamente para o modo de economia de energia (Poupador de Energia) após 30 minutos de inatividade. Você pode alterar o número de minutos no Menu Máguina/Poupador de Energia.

Atenção

Nunca desligue ou desconecte a impressora enquanto ela estiver recebendo dados ou imprimindo.

O que vem, a sequir?

Você acabou de completar a instalação do hardware de sua impressora. Há algumas etapas importantes a mais:

- 1
 - Se seu idioma é outro e não o Inglês, consulte "Selecionando um Idioma para a Janela de Mensagens" na página 17. Selecione o idioma que preferir na janela de mensagens. Se você for imprimir através da porta paralela ou USB, salte para a etapa 3.
- 2 Defina o endereço IP de uma das seguintes maneiras: a. Se sua rede suporta DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, ou seia. Protocolo de Configuração Dinâmico de Host), seu endereco IP será automaticamente designdo pelo servidor DHCP guando você conectar e ligar sua impressora (consulte o Manual do Usuário NIC). **b.** Você pode alterar manualmente o endereco IP (Internet Protocol, ou seja, Protocolo de Internet) da impressora. Consulte "Selecionar Manualmente um Endereço de IP Ethernet" na página 18.

3 Ligue a impressora ao seu computador ou rede (ver capítulo abaixo.

4 Insira o CD-ROM "Utilities and Documentation" (Utilitários e Documentação) e siga as instruções da tela para instalar o driver da impressora e seus utilitários (consulte "Instalação da Impressora" no Manual do Usuário).

Sobre o painel de interface

Porta da Ethernet ①

Utilize um cabo de Ethernet de par entrancado (RJ45). quando ligar a porta Ethernet na impressora a uma conexão de rede 10BaseT/100BaseTX.





Porta USB ②

Utilize um cabo USB (Tipo B) ao ligar a porta USB da impressora à porta USB em seu computador.

Porta Paralela ③

Utilize um cabo paralelo bidirecional Centronics IEEE 1284 ao ligar a porta paralela da impressora à porta paralela em seu computador.

Descrição Geral do Menu de Configuração



Com Relação ao Painel de Controle

O painel de controle, localizado no topo da impressora, permite que você direcione o funcionamento da impressora. Além disso, indica o status atual da impressora incluindo qualquer condição que necessite da sua atenção.

- Dois indicadores (LEDs) para fornecer informações sobre o status da impressora.
- Uma janela de mensagens exibe informações sobre o status e a configuração.
- Seis teclas permitem que você controle a configuração da impressora através do acesso a funções usadas com freqüência pela impressora.



Indicadores do Painel de Controle e Teclas

Número	Indicador LED	Ligado	Desligado
1	OReady	A impressora não está pronta para receber dados.	A impressora está pronta para receber dados.
2	ካ Error	Sem problemas.	A impressora requer a atenção do operador (usualmente acompanhado de uma mensagem sobre o status na janela de mensagens)

Número	Tecla	Função
3	🗲 Cancel	 Permite que você cancele uma ou mais tarefas de impressão
		 Cancela a escolha ou seleção do menu, se o usuário estiver na estrutura no momento

Número	Tecla	Função
4	Menu	Entra inicialmente no sistema do menu
	Select ←	Se dentro do sistema do menu e num nível de menu, move-se para baixo na estrutura do menu
		Se dentro do sistema do menu e num item de seleção, seleciona a escolha exibida (independentemente da posição em que o cursor se encontre)
5	•	Move-se para cima na estrutura do menu
		Se dentro de uma escolha um menu que é modificável caractere por caractere, rola para cima através dos caracteres disponíveis
6		Move-se para a direita na estrutura do menu
		Move-se para a direita através das seleções de escolhas do menu rolável, quando as seleções são palavras inteiras e não somente caracteres
7		Move-se para baixo na estrutura do menu
	•	Se dentro de uma escolha de menu selecionável caractere por caractere, rola para baixo através dos caracteres disponíveis
8		Move-se para a esquerda na estrutura do menu
	•	Move-se para a esquerda através das seleções de escolhas do menu rolável, quando as seleções são palavras inteiras e não somente caracteres

Selecionando um Idioma para a Janela de Mensagens

Ao receber sua impressora, o idioma da janela de mensagens vem definido como sendo o Inglês. Contudo, as mensagens de status e os menus de configuração poderão ser exibidos na janela de mensagens em Inglês, Tcheco, Alemão, Japonês, Português e Espanhol.

Se quiser mudar o idioma da janela de mensagens, utilize a seguinte seqüência no painel de controle:

Pressione Tecla	(Até) A Tela Indicar
	IDLE/MAGICOLOR 2300DL
Menu Select ◀┛	MENU/ LANGUAGE
Menu Select ◀┛	LANGUAGE SET/ENGLISH
<►	Pressione a tecla Direita ou Esquerda até que o idioma pretendido seja indicado.
Menu Select ◀┛	<idioma> is selected.</idioma>
A	INATIVA/MAGICOLOR 2300DL

Selecionar Manualmente um Endereço de IP Ethernet

Você deve introduzir um endereço de IP exclusivo compatível com o ambiente da sua rede Ethernet local.



Ao definir manualmente o endereço IP, desligue DHCP e BOOTP, primeiro.

Atencão

Você deverá notificar sempre ao administrador de rede, antes de alterar o endereco de IP da impressora.

O ENDEREÇO IP, a MÁSCARA DE SUBREDE e o PORTÃO são exibidos apenas quando tanto o DHCP como o BOOTP estão ajustados para desligado.

Utilize a seguinte següência do painel de controle rápido para alterar o endereço IP de sua impressora:

Pressione Tecla	(Até) A Tela Indicar	
	INATIVA/MAGICOLOR 2300DL	
Menu Select ◀┛	MENU/ IDIOMA	
	MENU/ REDE	
Menu Select ◀┛	ENDEREÇO DE IP/192.168.1.2	

Pressione Tecla	(Até) A Tela Indicar	
Menu Select ◀┛	ENDEREÇO DE IP/ <u>1</u> 92.168.1.2	
Utilize as teclas ◀ e ► p	oara se mover para cada uma das quatro	
seqüências de três números. Com as teclas ▲ e a ▼, você poderá aumentar/diminuir cada seqüência de três números. Os primeiros zeros à esquerda de cada seqüência de três números serão automaticamente omitidos (".001." irá ser indicado como ".1.", etc.).		
Menu Select ◀┛	ENDEREÇO DE IP	
A	INATIVA/MAGICOLOR 2300DL	
Aconselhamos a verificar impressão de uma Págin	se o endereço de IP é o correto, através da a de Configuração, como se segue:	
	INATIVA/MAGICOLOR 2300DL	
Menu Select ∢	MENU/ IDIOMA	
•	MENU/ PÁGINAS ESPECIAIS	
Menu Select ◀┛	IMPRIMIR/PÁGINA DE CONFIGURAÇÃO	
Menu Select ∢		
Uma página de Configuração irá ser impressa. Verifique o endereço de IP nesta página.		
▲	INATIVA/MAGICOLOR 2300DL	
<u> </u>		

Em certos ambientes de rede você poderá ter que selecionar o Endereço do Portão da Impressora, para que seja compatível com o ambiente da sua rede local. Pergunte ao seu administrador de rede.

Diagnóstico de Falhas

Embora sua impressora tenha sido projetada para ser altamente confiável, poderá ocasionalmente experimentar algum problema. A seguinte tabela irá ajudá-lo a identificar a causa de possíveis problemas de instalação e sugere algumas soluções. Para uma informação mais detalhada sobre o diagnóstico de falhas, consulte o "Diagnóstico de Falhas" no *Manual do Usuário* (em PDF no CD-ROM *"Utilities and Documentation",* Utilitários e Documentação).

Sintoma	Causa	Solução
Nenhumas luzes ou mensagens aparecem no painel de	Não há suprimento de força na tomada AC.	Certifique-se de que haja suprimento de força na tomada AC.
	O cabo de força não está conectado firmemente na tomada e/ou impressora.	Desligue a impressora, conecte o cabo de força com firmeza e, em seguida, volte a ligar a impressora.
controle.	A impressora não está ligada.	Ligue a impressora.
	A voltagem de linha da saída de força não satisfaz aos requerimentos de força da impressora.	Certifique-se de que a voltagem de linha satisfaz os requisitos da impressora. Consulte o apêndice A no <i>Manual do Usuário.</i>
Você não consegue imprimir uma página de configuração. A bandeja não o mídia de impres A mídia de impr está atolada.	A bandeja não contém mídia de impressão.	Verifique se as bandejas de mídia de impressão estão carregadas com mídia, ajustada e firme, no lugar.
	A mídia de impressão está atolada.	Verifique se há atolamento de mídia.
É exibida uma mensagem de erro.	Um material de consumo ou bandeja não se encontram bem instalados.	Lide com a mensagem de acordo com a indicação da mensagem.
	A mídia de impressão está atolada.	
	Ocorreu um problema no interior da impressora.	

Diagnóstico de Falhas

Sintoma	Causa	Solução
A impressora não recebe dados do computador.	A impressora não está pronta	Certifique de que a impressora se encontra online (o indicador Pronto está aceso) e a janela de mensagens indica INATIVA/MAGICOLOR 2300DL.
	O(s) cabo(s) de interface pode(m) não estar corretamente conectado(s).	Certifique de que o(s) cabo(s) de interface está(ão) conectado(s) com segurança.
A impressão parece esmaecida de um dos lados da página.	A impressora não está numa superfície suficientemente nivelada.	Nivele a superfície em que a impressora se encontra. A superfície não deverá exceder os $\pm 1^{\circ}$ de inclinação em qualquer direção (por exemplo, um lápis colocado na superfície não deverá rolar em nenhuma direção).

Se você seguiu todas as instruções e ainda assim se depara com problemas os quais não consegue resolver, consulte o *Manual do Usuário* ou veja o Guia Service & Support (Serviços e Suporte) para saber de locais de serviços e de suporte nas Américas ou então contate o escritório KONICA MINOLTA mais próximo. A informação global mais atualizada poderá ser acessada em <u>www.konicaminolta.net/printer/</u>.

Acessórios e Materiais de Consumo

Contate o seu revendedor local ou consulte <u>www.konicaminolta.net/printer/</u> para obter informações sobre compras, referências das peças e preços. Para adquirir mídia de impressão aprovada, consulte <u>www.q-shop.com</u>. Se tiver quaisquer perguntas, consulte <u>www.euro.konicaminolta.net</u>.

Acessórios				
Descrição	Comentário(s)			
Módulos da Memória Incorporada Dupla (DIMMs)	A memória adicional deverá ser de 128 ou 256 MB, PC-100 ou complacente com SDRAM DIMMs de PC-133, até uma impressora de capacidade máxima de 288 MB (uma ranhura disponível). A impressora é entregue com 32 MB embutidos.			
Opção Duplex	Somente papel comum, 60–90 g/m ² (16–24 lb), poderá ser auto-duplexado.			
Unidade de alimentação inferior	Esta proporciona uma bandeja para mídia de impressão com uma capacidade para 500 folhas (A4 ou carta somente)			
Outros acessórios	Consulte <u>www.konicaminolta.net/printer/</u> para verificar a disponibilidade.			

Materiais de Consumo

A duração dos materiais de consumo é expressa em páginas de cartas/A4 "simplex" a uma cobertura de 5% em impressão contínua. Uma página "duplex" é equivalente a duas páginas "simplex". A duração especificada de cada um dos materiais de consumo é baseada em impressão sob condições específicas de operação, tais como tipo e tamanho da mídia de impressão. A duração real irá variar (ou ser reduzida), dependendo destas e de outras variáveis de impressão incluindo o tamanho do trabalho de impressão, a temperatura ambiente e a umidade. O tamanho médio de uma tarefa contínua de impressão é definido como sendo uma tarefa de quatro páginas simples. O tamanho médio de uma tarefa simples de uma página.

Cartucho do toner-capacidade padrão (Ciano, Magenta, Amarelo e Preto)

Cartucho do toner-capacidade elevada (Ciano, Magenta, Amarelo e Preto)

Cartucho do tambor OPC

Frasco de resíduos de toner

Observações: Consulte o *Manual do Usuário* em PDF no CD-ROM *"Utilities and Documentation"* (Utilitários e Documentação) para informações sobre a expectativa de duração dos materiais de consumo. Sua impressora é entregue com cartuchos de toner de capacidade padrão, nas cores Ciano, Magenta, Amarelo e Preto. A reposição de cartuchos de toner Preto somente é disponível em tamanho de alta capacidade.

Normas de Regulamento

Marcação CE (Declaração de Conformidade) Para Usuários Europeus

Este produto se encontra em conformidade com as seguintes diretivas da U.E.: Diretivas 89/336/EEC, 73/ 23/EEC, e 93/68 EEC. Esta declaração é válida para todas as áreas incluídas na União Européia. Este dispositivo deverá ser utilizado com cabos de interface protegidos. A utilização de um cabo não protegido irá provavelmente resultar em interferências com comunicações de rádio, sendo que esta não utilização é proibida de acordo com as diretivas da U.E.

Interferência Eletromagnética Para Todos Os Usuários (Exceto Usuários Americanos e Canadenses)

\land AVISO

Este é um produto de Classe B. Num ambiente doméstico, este produto poderá causar interferências de rádio, caso em que o usuário se verá obrigado a tomar as medidas adequadas.

Equipamento Padrão Causador de Interferências (ICES-003 ISSUE 3) Para Usuários Canadenses

Este aparelho digital de Classe B se encontra em conformidade com a ICES-003 do Canadá.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Este dispositivo deverá ser utilizado com cabos de interface protegidos. A utilização de um cabo não protegido irá provavelmente resultar em interferências com comunicações de rádio, sendo que a sua não utilização é proibida de acordo com a ICES-003.

Marca cTick	ACA (Austrália)	
	AS/NZS 3548	Classe B ITE
Emissões Eletromagnéticas (EMI)	FCC (EUA)	
	Título 47 CFR Cap. I, Part. 15	Dispositivo Digital de Classe B
	Indústria do Canadá (Canadá)	
	ICES-003 Assunto 3	Dispositivo Digital de Classe B
	Internacional (UE)	
	EN 55022	Classe B ITE
	EN 61000-3-2	Medição de Corrente Harmônica
	EN 61000-3-3	Flutuações e Oscilações de Voltagem
	Japão	
	VCCI V-3/01.04	Classe B ITE
	Medição corrente harmônica	Classe A
	Regulamento (2001) do JBMIA	
Economia de Energia	ENERGY STAR (EUA, UE e Japão)	ENERGY STAR Em concordância com a
		configuração básica
Requisitos de	Internacional (UE)	
Imunidade (UE)	EN 55024	Características Imunitárias
Segurança do	UL (EUA)	UL 60950,
Produto	cUL (Canadá)	CAN/CSA C22.2 60950
	Internacional (UE)	EN 60950 e IEC 60950
Segurança do Laser	CDRH (EUA) Internacional (UE)	Título 21 CFR Cap. I, Subcapítulo J
		EN 60825-1 e IEC 60825-1

FCC Declaração de Concordância para Usuários Americanos

Este equipamento foi testado e julgado em concordância com os limites para um dispositivo de Classe B, de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos do FCC. Estes limites foram concebidos para providenciar uma razoável proteção contra interferências nocivas, quando o equipamento é manuseado em instalações comerciais. Este equipamento gera, utiliza e poderá irradiar energia de rádio-freqüência e, se não instalado e utilizado de acordo com o descrito no manual de instruções, poderá causar interferências nocivas a comunicações de rádio. Todavia, não existem quaisquer garantias de que uma interferência não venha a ocorrer numa instalação particular. O manuseio deste equipamento numa área residencial irá provavelmente causar uma interferência nociva, caso em que o usuário se verá obrigado a corrigir a interferência a seu próprio encargo.

Na eventualidade de o equipamento causar interferências nocivas na recepção da televisão ou do rádio, que poderão ser detectadas pela ligação e desligamento do equipamento, é recomendada ao usuário a correção da interferência através de um ou mais dos seguintes passos:

- Desloque a antena ou oriente-a para uma outra direção.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada localizada num circuito diferente daquele em que o receptor se encontra localizado.
- Consulte o revendedor ou um técnico experiente em lidar com equipamento de rádio/TV, para auxílio.

Este dispositivo deverá ser utilizado com cabos de interface protegidos. A utilização de um cabo não protegido irá provavelmente resultar em interferências com comunicações de rádio, sendo que a sua não utilização é proibida sob os Regulamentos da FCC.

Atenção

Quaisquer modificações ou alterações efetuadas e este produto e que não se encontrem expressamente aprovadas por escrito pelo fabricante responsável pela concordância com os Regulamentos Federais, poderão retirar a sua autoridade de manusear este produto, de acordo com as Leis e Regulamentos da Comissão Federal de Comunicações.

Informações quanto à Segurança

Toner



\land AVISO

Não lance o cartucho do toner ou o próprio toner em uma chama viva. O toner aquecido poderá se espalhar ou provocar queimaduras ou outros danos.

ADVERTÊNCIA: Mantenha fora do alcance das crianças.

Segurança do Laser

Esta é uma impressora de página que funciona através do uso de um laser. Não existe a possibilidade de qualquer perigo proveniente do laser, desde que a impressora seja manuseada de acordo com as instruções deste manual.

Visto que a radiação emitida pelo laser se encontra praticamente confinada dentro das carcaças de proteção e coberturas exteriores, o laser não poderá se evadir da máquina durante qualquer fase do manuseio por parte do usuário.

Esta impressora se encontra certificada como sendo um produto laser de Classe 1, sob o Padrão de Desempenho de Radiação do Departamento de Saúde e de Serviços Humanos dos E.U. (DHHS) de acordo com o Controle de Radiação para a Saúde e Decreto-lei sobre Segurança de 1968. Isso significa que não produz radiação perigosa de laser.

Radiação Interna do Laser

Poder de Radiação de Média Máxima: 4.68 µW na superfície do tambor do OPC

Comprimento de onda: 770-795 nm

Este produto emprega um Díodo Laser de Classe IIIb, que por sua vez tem um feixe de laser invisível. O Díodo Laser e o Espelho Poligonal de Varredura estão incorporados à unidade da cabeça de impressão. A cabeça de impressão se encontra no interior da impressora, em frente ao cartucho do toner. O feixe de laser é emitido a partir da unidade da cabeça da impressão e, em seguida, é irradiada pela abertura do laser para o interior da impressora.



Advertência sobre o Laser para os Usuários dos Estados Unidos— Regulamentos CDRH

Esta impressora é certificada como sendo um produto laser de Classe I sob a Regulamentação do Padrão de Desempenho de acordo com o Decreto-Lei sobre Alimentos, Drogas e Cosméticos de 1990. A concordância é obrigatória para produtos com laser comercializados nos Estados Unidos e é referido ao Centro para controle de Dispositivos e de Radiação nocivos para a Saúde (CDRH – Center for Devices and Radiological Health) da Administração dos Álimentos e Drogas dos EUA (FDA – Food and Administration) do Departamento de Saúde e de Serviços Humanos dos EUA (DHHS – Department of Health and Human Services). Isto significa que o produto não produz radiação laser perigosa. A etiqueta ilustrada em baixo indica a concordância com os Regulamentos do CDRH e deverá vir colada nos produtos com laser comercializados nos Estados Unidos.

Etiqueta de Segurança do Laser— Requisito do CDRH



\land AVISO

ADVERTÊNCIA: O uso de controles, regulagens ou funcionamento outros, além dos que se encontram especificados neste manual, poderão resultar em exposições diretas a radiações nocivas.

Este é um laser semicondutor. A potência máxima de um díodo laser é de 5 mW e o comprimento de onda é de 770–795 nm.

Indicações Internacionais—Cabo de Força

Os seguintes requisitos para cabo de força se encontram em vigor para a sua impressora de 230 V.

Mínimo: 0,75 mm²

Mínimo: H05 VV - F

A tomada macho é certificada no país no qual o equipamento irá ser instalado, enquanto que a tomada fêmea será uma IEC-60320.

Indicações Internacionais—Voltagem

Atenção usuários Noruegueses: Este equipamento é projetado para funcionar num sistema de potência IT onde a voltagem linha a linha não poderá exceder os 240 V.

Liberação de Ozônio

Durante o funcionamento da impressora, uma pequena quantidade de ozônio é liberada. Esta quantidade não é suficientemente elevada para prejudicar alguém. Todavia, certifique-se de que a sala onde a impressora for utilizada é adequadamente ventilada, especialmente se a impressora estiver imprimindo uma grande quantidade de materiais ou estiver sendo utilizada durante um período de tempo contínuo e longo.

Considerações sobre a Garantia

Vários fatores poderão afetar a garantia da impressora, tais como danos eletrostáticos, materiais de consumo não comportáveis e outros fatores abaixo relacionados. Leia cuidadosamente a garantia da sua impressora. Para informações sobre a garantia, consulte <u>www.euro.konicaminolta.net</u>. e, em seguida, clique em "Answer Base" (Páginas de Resposta).

Se forem encontrados avarias ou danos na impressora KONICA MINOLTA e se for possível atribuir a responsabilidade diretamente à utilização de materiais de consumo, mídia de impressão e/ou acessórios não aprovados pela, a KONICA MINOLTA não procederá à reparação livre de encargos da impressora. Neste caso, o tempo padrão e os custos dos materiais irão ser aplicados para reparar a sua impressora dessa avaria ou desse dano particular.

Estas Ações Irão Resultar na Anulação da Sua Garantia		
Mídia de Impressão	O uso de mídia de impressão não comportada, tais como papel para impressoras de tinta a jato.	
	Veja "Utilizando Mídia de Impressão" no <i>Manual do usuário</i> para mídia de impressão aprovada. Contate o seu revendedor local ou consulte <u>www.euro.konicaminolta.net</u> para obter informações de compra.	
Descarga	A não observância em proteger a placa controladora da	
Eletrostatica	contra uma descarga eletrostática ou contra danos, ao realizar qualquer tarefa que envolva a placa controladora.	
Instruções	A não observância em seguir as instruções que se encontram na documentação da impressora.	
Modificações	Quaisquer modificações ou alterações efetuadas a este produto, não expressamente aprovadas por escrito pelo fabricante responsável pela concordância com os Regulamentos Federais, poderão retirar a sua autoridade de manusear este produto, de acordo com as Leis e Regulamentos da Comissão Federal de Comunicações.	

Estas Ações Irão Resultar na Anulação da Sua Garantia		
Materiais de Consumo	O uso de materiais de consumo não fabricados ou não autorizados pela KONICA MINOLTA. Qualquer dano à impressora ou problemas de qualidade originados pela utilização de um cartucho de toner reabastecido.	
Cartucho do Tambor OPC e Cartucho do Toner	Qualquer dano resultante do incorreto manuseio do OPC e do cartucho do toner.	
Acessórios	Uso de acessórios não fabricados/comportados pela KONICA MINOLTA.	